



CELLULITE MASSAGER SMG 2.4 D2

(HU)

NARANCSBŐR ELLENI MASSÁZSKÉSZÜLÉK

Használati utasítás

(SI)

MASAŽNA NAPRAVA ZA ODPRAVLJANJE CELULITA

Navodila za uporabo

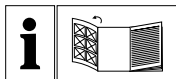
(DE) (AT) (CH)

CELLULITE-MASSAGEGERÄT

Bedienungsanleitung

IAN 474048_2404

(HU) (SI)



(HU)

Olvasás előtt kattintson az ábrát tartalmazó oldalra és végezetül ismerje meg a készülék mindegyik funkcióját.

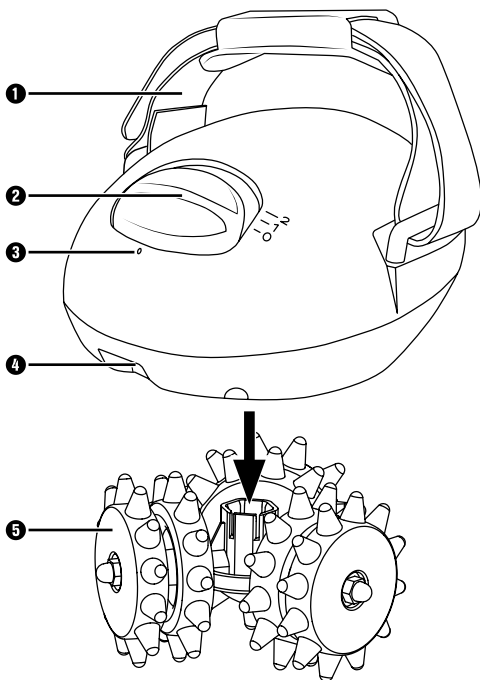
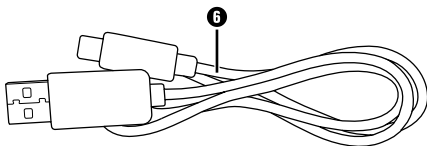
(SI)

Pred branjem odprite stran s slikami in se nato seznanite z vsemi funkcijami naprave.

(DE) (AT) (CH)

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

HU	Használati utasítás	Oldal	1
SI	Navodila za uporabo	Stran	19
DE / AT / CH	Bedienungsanleitung	Seite	39

A**B**

Tartalomjegyzék

Bevezető	2
Rendeltetésszerű használat	2
A csomag tartalma	3
A készülék leírása	4
Műszaki adatok	4
Biztonsági utasítások	5
Beépített akkumulátor töltése	11
Alkalmazás	12
Tisztítás	13
Tárolás	14
Ártalmatlanítás	14
A készülék ártalmatlanítása	14
A csomagolás ártalmatlanítása	15
A Kompernass Handels GmbH garanciája	15
Szerviz	18
Gyártja	18

Bevezető

Gratulálunk új készüléke megvásárlásához.

Vásárlásával kiváló minőségű termék mellett döntött.

A használati útmutató a termék része. Fontos tudnivalókat tartalmaz a biztonságra, használatra és ártalmatlanításra vonatkozóan. A termék használata előtt ismerkedjen meg valamennyi használati és biztonsági utasítással. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott célokra használja. A termék harmadik személynek történő továbbadása esetén adja át a készülékhez tartozó valamennyi leírást is.

Rendeltetésszerű használat

Ez a készülék a fenéken, csípőn, combon és felkaron lévő bőr masszírozására szolgál. A készülék masszírozó mozdulatai serkentik a vérkeringést az érintett bőrterületeken.

A készülék kizárólag magánháztartásokban történő személyes használatra és nem orvosi vagy kereskedelmi használatra készült, és nem helyettesít orvosi kezelést. A készülék száraz beltéri helyiségekben történő használatra készült. Nem orvosi/terápiás vagy ipari területen történő használatra készült.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!**Nem rendeltetésszerű használatból eredő veszély!**

A készülék nem rendeltetésszerű használatából és/vagy másfajta használatából veszélyek adódhatnak.

- ▶ A készüléket kizárólag rendeltetésének megfelelően használja.
- ▶ Tartsa be a jelen használati útmutatóban leírt eljárásokat.

A csomag tartalma

A készüléket alapvetően az alábbi összetevőkkel szállítjuk:

- narancsbőr elleni masszázskészülék
 - USB töltőkábel (USB-A és USB-C típus között)
 - használati útmutató
- 1) Vegye ki a dobozból a készülék valamennyi részét és a használati útmutatót.
 - 2) Távolítsa el az összes csomagolóanyagot.

TUDNIVALÓ

- ▶ Ellenőrizze a csomag tartalmát, hogy hiánytalan-e és nincs-e rajta látható sérülés.
- ▶ Hiányos szállítás vagy a nem megfelelő csomagolásból eredő, illetve a szállítás során keletkezett károk esetén forduljon az ügyfélszolgálathoz (lásd a **Szerviz** fejezetet).

A készülék leírása

A ábra:

- ❶ állítható markolat
- ❷ kapcsoló: **0** = OFF (KI), **1** = lassú forgás, **2** = gyors forgás
- ❸ működésjelző / töltésjelző LED
- ❹ USB-C aljzat
- ❺ ó levehető masszírozó görgő

B ábra:

- ❻ USB töltőkábel (USB-A és USB-C típus között)

Műszaki adatok

Készülék	
Bemeneti feszültség	5,0 V $\equiv$ (egyenáram)
Bemeneti áram	1,0 A
Beépített akkumulátor (Li-ion)	500 mAh / 3,7 V $\equiv$
Védelmi osztály	III /  (törpefeszültség által biztosított érintésvédelem)

Biztonsági utasítások

ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

- ▶ Csak a mellékelt töltőkábellel töltsse a készüléket.
- ▶ A készüléket csak előírászerűen beszerelt és földelt hálózati csatlakozóaljzatba csatlakoztassa. A hálózati feszültségnek meg kell egyeznie a készülék/hálózati adapter típustábláján megadott feszültséggel.
- ▶ Figyeljen arra, hogy használat közben a töltőkábel ne legyen vizes vagy nedves. Úgy helyezze el a kábelt, hogy az ne tudjon beszorulni vagy megsérülni.
- ▶ Tartsa távol a töltőkábelt forró felületektől.
- ▶ Ne végezzen javítást a készüléken. Bármilyen javítást csak az ügyfélszolgálat vagy képzett szakember végezhet.
- ▶ Húzza ki a hálózati adaptert a hálózati csatlakozóaljzattól, ha nem használja a készüléket, illetve a készülék tisztítása előtt.

ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

- ▶ Soha ne hordozza vagy húzza a készüléket a töltőkábelnél fogva.
- ▶ A készüléket csak belső helyiségekben használja, soha ne használja a szabadban.
- ▶ Ne használja a készüléket fürdés vagy tusolás közben. Ne tárolja és tartsa olyan helyen, ahonnan kádba vagy mosdókagylóba eshet.
- ▶ Soha ne nyúljon a vízbe esett készülék után. Azonnal húzza ki a hálózati adaptert a hálózati csatlakozóaljzatból.
- ▶ Ne használja a készüléket, ha a töltőkábel sérült, a hálózati adapter hibás, ha a készülék nem működik megfelelően, ha leesett, vízbe esett vagy megsérült.
- ▶ Tartsa távol a töltőkábelt a forgó masszírozó görgőktől.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! SÉRÜLÉSVESZÉLY!

- ▶ Ezt a készüléket 8 éves kor feletti gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, illetve tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha felvilágosították őket a készülék biztonságos használatáról és megértették az ebből eredő veszélyeket.
- ▶ Tisztítást és a felhasználó általi karbantartást nem végezhetik felügyelet nélküli gyermekek.
- ▶ Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- ▶ Szívritmus-szabályozóval, mesterséges ízületekkel vagy elektronikus implantátumokkal élő személyek a készülék használata előtt kérjék orvos véleményét.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! SÉRÜLÉSVESZÉLY!

- ▶ Ne használja a készüléket, ha az alábbi betegségek vagy panaszok legalább egyikében szenved: keringési rendellenességek, visszértágulat, nyílt seb, zúzódás, bőrrépedés, vénagyulladás vagy trombózis.
- ▶ Soha ne használja a készüléket gyermekeken, állatokon, ha terhes, fejen és nyakon, vagy olyan testrészekon, amelyeken duzzanat, égési sérülés, gyulladás, ekcéma, seb vagy érzékeny terület van.
- ▶ Ne használja a készüléket takaró vagy párna alatt.
- ▶ Ne használja a készüléket olyan szerek bevétele után, amelyek csökkentik a reakcióképességet (pl. fájdalomcsillapító vagy alkohol).
- ▶ Azonnal hagyja abba a kezelést a készülékkel, ha kellemetlennek érzi vagy fájdalmai vannak.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! SÉRÜLÉSVESZÉLY!

- ▶ Ne használja a készüléket megszakítás nélkül 15 percnél tovább. Ezután kapcsolja ki a készüléket legalább fél órára és hagyja lehűlni.
- ▶ Ne dugja az ujjait vagy tárgyakat a forgó masszírozó görgők közé.
- ▶ Ha égett szagot vagy füstöt észlel, azonnal kapcsolja ki a készüléket és húzza ki az esetleg csatlakoztatott töltőkábelt a készülékből. Ismételt használatba vétel előtt ellenőriztesse a készüléket képzett szakemberrel.
- ▶ Hálózati adapter használata esetén a használt hálózati csatlakozóaljzatnak mindig könnyen elérhetőnek kell lenni, hogy veszélyes helyzetben gyorsan el lehessen távolítani a hálózati adaptert a hálózati csatlakozóaljzataból. Vegye figyelembe a hálózati adapter használati útmutatóját is.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! SÉRÜLÉSVESZÉLY!

- ▶ A készülék egy beépített lítium-ion-akkumulátort tartalmaz, amelyet nem lehet kicserélni. A nem megfelelő használat tűz- és robbanásveszélyt, veszélyes anyagok kifolyását vagy más veszélyhelyzeteket idézhet elő!
- ▶ A készüléket nem szabad nyílt tűzbe dobni.
- ▶ Ne nyissa fel és ne zárja rövidre az akkumulátort. Ettől az akkumulátor túlmelegedhet és felrobbanhat. Tűzveszély áll fenn!
- ▶ Töltés közben soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket.
- ▶ Csak rendeltetésének megfelelően használja a készüléket.

FIGYELEM! ANYAGI KÁR!

- ▶ Ne használjon maró hatású tisztítószer vagy oldószer. Ezek kárt tehetnek a felületben.

Beépített akkumulátor töltése

ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

- ▶ A készüléket csak száraz belső helyiségekben töltsen és ne töltsen víz közvetlen közelében, pl. vízzel teli mosdókagyló mellett vagy fölött.

TUDNIVALÓ

- ▶ A készülék használata előtt teljesen fel kell tölteni a belső akkumulátort.
 - ▶ Kizárólag a mellékelt USB töltőkábelt **6** használja a készülék feltöltéséhez.
 - ▶ Az USB töltőkábel **6** csak a belső akkumulátor töltésére szolgál. Nem alkalmas adatátvitelre.
 - ▶ A készülék töltéséhez csak háztartási készülékekkel történő használatra engedélyezett, 5 V === kimeneti feszültségű és max. 1 A kimeneti áramú II. védelmi osztályú USB hálózati egységet használjon.
 - ▶ Alacsony akkumulátor-töltöttség esetén a működésjelző / töltésjelző LED **3** pirosan villog. Töltsen fel a készüléket.
 - ▶ Töltés közben a készülék nem használható.
- ◆ Győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva. Tolja a kapcsolót **2** **0** állásba.
 - ◆ Csatlakoztassa az USB töltőkábel **6** USB-A csatlakozódugóját megfelelő USB hálózati adapterhez.
 - ◆ Csatlakoztassa az USB töltőkábel **6** USB-C csatlakozódugóját a készülék USB-C aljzatához **4**.

- ◆ Csatlakoztassa az USB hálózati adaptert egy hálózati csatlakozóaljzatba.
A működésjelző / töltésjelző LED ❸ töltés közben pirosan világít. Ha az akkumulátor teljesen fel van töltve, akkor a működésjelző / töltésjelző LED ❸ zölden világít.
- ◆ Húzza ki az USB hálózati adaptert a hálózati csatlakozóaljzattól és húzza ki az USB töltőkábelt ❹ a készülékből.

Alkalmazás

FIGYELMEZTETÉS! SÉRÜLÉSVESZÉLY!

- ▶ A hosszú hajat tűzze fel, ha a készüléket a felkarján használja. Ellenkező esetben a készülék befoghatja a hajat.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy a hosszú haj használat közben ne akadjon bele a forgó masszírozó görgőkbe ❺!
- ◆ Helyezze a masszírozó görgőket ❺ egyenesen a készülékre.
- ◆ Tolja a kezét az állítható markolat ❶ alá. Ha túl bő vagy túl szűk, akkor a tépőzár segítségével a keze sméretéhez igazíthatja.
- ◆ Nyomja a masszírozó készüléket enyhén a masszírozni kívánt testrészre.
- ◆ Kapcsolja be a készüléket a kapcsolóval ❷: válassza az 1-es állást a görgők lassú forgásához vagy a 2-es állást a gyorsabb forgáshoz.

TUDNIVALÓ

- ▶ Ha kellemetlennek találja az alkalmazást, csökkentse a forgás sebességét, változtassa meg a rányomást, válasszon másik testrészt vagy hagyja abba a masszírozást.

TUDNIVALÓ

- ▶ Az **1-es** pozíció kiválasztása esetén a működésjelző / töltésjelző LED **3** egyszer zölden villog, mielőtt zölden világít. A **2-es** pozíció kiválasztása esetén a működésjelző / töltésjelző LED **3** kétszer zölden villog, mielőtt zölden világít.
- ◆ A készülék kikapcsolásához tolja vissza a kapcsolót **2** a **0** állásra.

Tisztítás

ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

- ▶ A készülék tisztítása előtt húzza ki a hálózati adaptert a hálózati csatlakozóaljzatból. Válassza le a töltőkábelt a készülékről.
- ▶ Minden tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket.

FIGYELEM! ANYAGI KÁR!

- ▶ Ügyeljen arra, hogy a tisztítás során ne kerüljön nedvesség a készülékbe.
 - ▶ Ne használjon maró hatású tisztítószeret vagy oldószereket. Ezek kárt tehetnek a felületben.
- Az egyszerűbb tisztítás érdekében távolítsa el a masszírozó görgőket **5**. Ehhez húzza le a masszírozó görgőket egyenesen a készülékről. Tisztítsa meg meleg, enyhén szappanos vízben. Alaposan öblítse le a szappanmaradékokat és hagyja megszáradni a masszírozó görgőket **5** a levegőn. Ha megszáradtak, csúsztassa vissza a masszírozó készülék hajtótengelyére.

- Törölje át a készüléket egy nedves törlőkendővel. Szükség esetén tegyen kevés mosogatószer a törlőkendőre, majd törölje át még egyszer egy tiszta vízzel megnedvesített törlőkendővel.

Tárolás

- Tisztítsa meg a készüléket a „Tisztítás” fejezetben leírtak szerint.
- Tárolja a készüléket száraz és pormentes helyen.

Ártalmatlanítás

A készülék ártalmatlanítása



Az áthúzott kerekes szeméttároló itt látható szimbóluma azt jelzi, hogy ez a készülék a 2012/19/EU irányelv hatálya alá tartozik. Ez az irányelv azt mondja ki, hogy a készüléket életciklusa végén nem szabad a szokásos háztartási hulladékkal ártalmatlanítani, hanem külön létrehozott gyűjtőhelyen, újrahasznosító központokban vagy hulladékkezelő üzemben kell leadni.

Ez az ártalmatlanítás az Ön számára díjtan. Kímélje a környezetet és ártalmatlanítson szakszerűen.

Ha hulladékká vált készüléke személyes adatokat tartalmaz, akkor az Ön felelőssége ezeket törölni, mielőtt a készüléket visszaadja.

Amennyiben a hulladékká vált készülék tönkretétele nélkül lehetséges, távolítsa el a használt elemeket vagy újratölthető elemeket/akkumulátorokat, mielőtt a hulladékká vált készüléket ártalmatlanítás céljából visszaadja, és gyűjtse azokat külön. Beépített akkumulátorok esetén az ártalmatlanításnál utalni kell arra, hogy a készülék akkumulátort tartalmaz.

A készülék beépített akkumulátorát ártalmatlanítás céljából nem lehet kivenni.



Az elhasználódott termék ártalmatlanításának lehetőségeiről tájékozódjon települése vagy városa önkormányzatánál.

A csomagolás ártalmatlanítása



A csomagolóanyagokat környezetbarát és hulladék-ártalmatlanítási szempontok szerint választottuk ki és ezért újrahasznosíthatók. Ártalmatlanítsa a feleslegessé vált csomagolóanyagokat a hatályos helyi előírásoknak megfelelően.



Ártalmatlanítsa a csomagolást környezetbarát módon. Vegye figyelembe a különböző csomagolóanyagokon lévő jelzéseket és adott esetben válassza külön azokat. A csomagolóanyagok rövidítésekkel (a) és számjegyekkel (b) vannak megjelölve, az alábbi jelentéssel: 1–7: műanyagok; 20–22: papír és karton, 80–98: kompozit anyagok.

A Kompernass Handels GmbH garanciája

Tisztelt Vásárlónk!

A készülékre a vásárlás napjától számított 3 év garanciát vállalunk. A termék meghibásodása esetén. Önt jogszabályban foglalt jogok illetik meg az eladóval szemben. Az alábbi garanciánk nem korlátozza vagy szünteti meg a jogszabályban biztosított jogokat.

Garanciális feltételek

A garanciális időszak a vásárlás napján kezdődik. Gondosan őrizze meg a nyugtát. Ez a vásárlás igazolásához szükséges.

Ha a termékvásárlás napjától számított három éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, akkor a terméket saját belátásunk szerint ingyen megjavítjuk, kicseréljük vagy visszafizetjük az árát. A garancia feltétele a hibás készülék és a vásárlást igazoló bizonylat (pénztári blokk) három éves garanciaidőn belüli bemutatása, valamint a hiba lényegének és megjelenése idejének rövideleírása.

Ha garanciánk fedezetet nyújt a hibára, akkor javított vagy egy új terméket kap vissza. A termék javítása vagy cseréje esetén a garancia nem kezdődik előlről.

Garanciális idő és a jogszabályban foglalt szavatossági igények

A garancia ideje nem hosszabbodik meg a jótállással. Ez a cserélt és javított alkatrészekre is vonatkozik. Az esetlegesen már a vásárláskor is fennálló sérüléseket és hiányosságokat a kicsomagolás után azonnal jelezni kell. A garanciai lejárta után esedékes javítások díjkötelesek.

A garancia köre

A készüléket szigorú minőségi előírások szerint gyártottuk és kiszállítás előtt lelkiismeretesen ellenőriztük.

A garancia anyag- vagy gyártási hibákra vonatkozik. A garancia nem terjed ki a termék normális elhasználódásnak kitett és ezért kopó alkatrészeknek tekinthető alkatrészeire vagy a törékeny alkatrészek – mint például csatlakozók vagy üvegből készült alkatrészek – sérüléseire.

A garancia megszűnik akkor, ha a termék megsérül, nem megfelelően használják vagy nem tartják karban. A termék megfelelő használata érdekében a használati útmutatóban foglalt összes utasítást pontosan be kell tartani. Feltétlenül kerülni kell minden olyan felhasználási és kezelési módot, amit a használati útmutató nem javasol, vagy amelynek elkerülésére kifejezetten figyelmeztet.

A termék csak magánhasználatra és nem ipari használatra készült. A garancia érvényét veszti visszaélésszerű vagy szakszerűtlen kezelés, erőszak alkalmazása vagy olyan beavatkozások esetén, amelyeket általunk nem engedélyezett szervizben végeztek el.

A garancia érvényesítése

Ügyének gyors feldolgozása érdekében kövesse a következő utasításokat:

- Kérjük, hogy minden kapcsolatfelvételnél tartsa készenlétben a vásárlást igazoló pénztári blokkot és a cikkszámot (IAN) 474048_2404.
- A cikkszám a termék adattábláján, a termékre gravírozva, a használati útmutató címlapján (balra lent) vagy a termék hátoldalán vagy alján lévő címkén található.
- Működési hiba vagy más hiba észlelése esetén vegye fel a kapcsolatot az alábbi szervizrészleggel **telefonon** vagy **e-mailben**.
- Küldje el díjmentesen a megadott szerviz címére a hibásnak talált terméket és a vásárlást igazoló bizonylatot (pénztári blokk), illetve röviden írja le azt is, hogy hol és mikor jelentkezett a hiba.



Más használati útmutatókhoz, termékbemutató videókhoz és a telepítési szoftverekhez hasonlóan ezt is letöltheti a www.lidl-service.com oldalról.

Ezzel a QR-kóddal közvetlenül a Lidl ügyfélszolgálati oldalra kerülnek (www.lidl-service.com) és a cikkszám megadásával (IAN) 474048_2404 megnyithatja a használati útmutatót.

Szerviz

HU Szerviz Magyarország

Tel.: 06800 21225

E-Mail: kompernass@lidl.hu

IAN 474048_2404

Gyártja

Ügyeljen arra, hogy az alábbi cím nem a szerviz címe.
Először forduljon a megjelölt szervizhez.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

Németország

www.kompernass.com

Kazalo

Uvod	20
Predvidena uporaba	20
Vsebina kompleta	21
Opis naprave	22
Tehnični podatki	22
Varnostna navodila	23
Polnjenje vgrajene akumulatorske baterije	29
Uporaba	31
Čiščenje	32
Shranjevanje	32
Odstranjevanje	33
Odstranitev naprave med odpadke	33
Odstranitev embalaže	34
Proizvajalec	34
Pooblaščen servis	34
Garancijski list	35

Uvod

Iskrene čestitke ob nakupu nove naprave.

Odločili ste se za kakovosten izdelek.

Navodila za uporabo so sestavni del izdelka. Vsebujejo pomembna navodila za varnost, uporabo in odstranitev naprave med odpadke. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnost. Izdelek uporabljajte le tako, kot je opisano, in samo za navedena področja uporabe. Ob predaji izdelka tretji osebi zraven priložite vso dokumentacijo.

Predvidena uporaba

Ta naprava je namenjena masaži kože na zadnjici, bokih, stegnih in nadlahteh. Z masažnimi gibi naprave se spodbuja prekrvavljenost ustreznih predelov kože.

Naprava je predvidena izključno za lastno uporabo na zasebnem področju in ni predvidena za medicinsko ali komercialno uporabo ter ne more nadomestiti zdravljenja. Naprava je predvidena za uporabo v suhih notranjih prostorih. Ni predvidena za uporabo na medicinskih/terapevtskih ali obrtnih področjih.

** OPOZORILO!****Nevarnost zaradi nepredvidene uporabe!**

V primeru nepredvidene uporabe in/ali drugačne vrste uporabe lahko naprava predstavlja vir nevarnosti.

- ▶ Napravo uporabljajte izključno za predvidene namene.
- ▶ Z napravo ravnajte tako, kot je opisano v navodilih za uporabo.

Vsebina kompleta

Naprava ob nakupu standardno vsebuje naslednje sestavne dele:

- masažna naprava za odpravljanje celulita
- polnilni kabel USB (USB tipa A na USB tipa C)
- navodila za uporabo

1) Iz škatle vzemite vse dele naprave in navodila za uporabo.

2) Odstranite ves embalažni material.

OPOMBA

- ▶ Preverite, ali komplet vsebuje vse sestavne dele in ali ti nimajo vidnih poškodb.
- ▶ V primeru nepopolne dobave ali poškodb zaradi pomanjkljive embalaže ali prevoza se obrnite na telefonsko servisno službo (glejte **Pooblaščen**
serviser).

Opis naprave

Slika A:

- ❶ Nastavljiv ročaj
- ❷ Stikalo: **0** = izklop, **1** = počasno vrtenje, **2** = hitro vrtenje
- ❸ Lučka LED za delovanje/polnjenje
- ❹ Vtičnica USB C
- ❺ 6 snemljivih masažnih valjčkov

Slika B:

- ❻ Polnilni kabel USB (USB tipa A na USB tipa C)

Tehnični podatki

Naprava	
Vhodna napetost	5,0 V $\equiv$ (enosmerni tok)
Vhodni tok	1,0 A
Vgrajena akumulatorska baterija (litij-ionska)	500 mAh/3,7 V $\equiv$
Razred zaščite	III/ $\diamond$ III (zaščita z malo napetostjo)

Varnostna navodila

NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA!

- ▶ Napravo polnite samo s priloženim polnilnim kablom.
- ▶ Napravo priključite samo v po predpisih vgrajeno in ozemljeno električno vtičnico. Omrežna napetost se mora skladati z navedbami na tipski tablici naprave/napajalnika.
- ▶ Pazite, da se med delovanjem naprave polnilni kabel ne zmoči ali navlaži. Kabel speljite tako, da se nikjer ne zatika in ga ni mogoče poškodovati.
- ▶ Polnilnega kabla ne odlagajte v bližini vročih površin.
- ▶ Na napravi ne izvajajte nobenih popravil. Vsakršna popravila mora izvesti servisna služba ali usposobljeno strokovno osebje.



NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA!

- ▶ Kadar naprave ne uporabljate in preden jo začnete čistiti, izvlecite napajalnik iz električne vtičnice.
- ▶ Naprave nikoli ne prenašajte ali vlecite za polnilni kabel.
- ▶ Napravo uporabljajte samo v zaprtih prostorih.
- ▶ Naprave ne uporabljajte pri kopeli ali med prhanjem. Naprave ne hranite in ne odlagajte na mestih, s katerih bi lahko padla v kopalno kad ali umivalnik.
- ▶ Nikoli ne sezite po napravi, ki vam je padla v vodo. Takoj povlecite napajalnik iz električne vtičnice.
- ▶ Naprave ne uporabljajte, če je njen polnilni kabel poškodovan, če je napajalnik pokvarjen, če naprava ne deluje brezhibno, če vam je padla na tla ali v vodo ali če je poškodovana.

NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA!

- ▶ Polnilnega kabla ne približujte vrtečim se masažnim valjčkom.

OPOZORILO! NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!

- ▶ Otroci od 8. leta starosti naprej in osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem napravo lahko uporabljajo le pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi naprave in so razumeli nevarnosti, ki izhajajo iz njene uporabe.
- ▶ Otroci brez nadzora ne smejo čistiti ali opravljati uporabniškega vzdrževanja naprave.
- ▶ Otroci se z napravo ne smejo igrati.

⚠ OPOZORILO! NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!

- ▶ Osebe s srčnim spodbujevalnikom, umetnimi sklepi ali elektronskimi vsadki naj se pred uporabo naprave posvetujejo z zdravnikom.
- ▶ Naprave ne uporabljajte, če imate eno od naslednjih bolezni oziroma zdravstvenih težav: motnje prekrvavitve, krčne žile, odprte rane, udarnine, razpoke kože, vnetje ven ali trombozo.
- ▶ Naprave nikoli ne uporabljajte na otrocih, živalih, v primeru nosečnosti, na glavi in na vratu ali predelih telesa z oteklina, oparinami, vnetji, ekcemi, ranami in občutljivimi mesti.
- ▶ Naprave ne uporabljajte pod odejami ali blazinami.
- ▶ Naprave ne uporabljajte po zaužitju sredstev, ki zmanjšajo sposobnosti odzivanja (npr. zdravila proti bolečinam ali alkohol).

⚠ OPOZORILO! NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!

- ▶ Napravo takoj prenehajte uporabljati, če se pri tem ne počutite dobro ali občutite bolečine.
- ▶ Naprave neprekinjeno ne uporabljajte dlje kot 15 minut. Napravo po tem času izklopите za pol ure in počakajte, da se ohladi.
- ▶ Med vrteče se masažne valjčke ne vtikajte prstov ali predmetov.
- ▶ Če zaznate vonj po zažganem ali zagledate dim, napravo nemudoma izklopите in povlecite morebitne priključene polnilne kable iz naprave. Pred ponovno uporabo naj napravo preveri usposobljen strokovnjak.

⚠ OPOZORILO! NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!

- ▶ Pri uporabi napajalnika mora biti uporabljena električna vtičnica vedno preprosto dosegljiva, da je mogoče v nevarnosti napajalnik hitro izvleči iz električne vtičnice. Upoštevajte tudi navodila za uporabo napajalnika.
- ▶ Naprava ima vgrajeno litij-ionsko akumulatorsko baterijo, ki je ni mogoče zamenjati. Napačno ravnanje lahko privede do požara, eksplozije, iztekanja nevarnih snovi ali drugih nevarnih situacij!
- ▶ Naprave ne smete vreči v odprt ogenj.
- ▶ Akumulatorske baterije ne odpirajte in je ne zvežite na kratko. Akumulatorska baterija bi se lahko pri tem pregrela in eksplodirala. Obstaja nevarnost požara!
- ▶ Naprave med polnjenjem nikoli ne pustite brez nadzora.

OPOZORILO! NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!

- Napravo uporabljajte samo v skladu z njeno predvideno uporabo.

POZOR! MATERIALNA ŠKODA!

- Ne uporabljajte agresivnih čistil ali topil. Ta bi lahko poškodovala površino.

Polnjenje vgrajene akumulatorske baterije

NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA!

- Napravo polnite samo v suhih zaprtih prostorih in ne v neposredni bližini vode, npr. poleg ali nad umivalnikom, napolnjenim z vodo.

OPOMBA

- Pred uporabo naprave je treba notranjo akumulatorsko baterijo napolniti do konca.
- Za polnjenje naprave uporabljajte izključno priložen polnilni kabel USB .

OPOMBA

- ▶ Polnilni kabel USB ❹ je namenjen samo za polnjenje notranje akumulatorske baterije. Ni pa primeren za prenos podatkov.
 - ▶ Za polnjenje naprave uporabljajte samo napajalnik USB razreda zaščite II, ki je odobren za uporabo z gospodinjskimi napravami in ima izhodno napetost 5 V $\Rightarrow$ ter izhodni tok največ 1 A.
 - ▶ Pri nizki napolnjenosti akumulatorske baterije sveti lučka LED za delovanje/polnjenje ❸ rdeče. Napravo napolnite.
 - ▶ Med postopkom polnjenja naprave ni mogoče uporabljati.
-
- ◆ Zagotovite, da je naprava izklopljena. Stikalo ❷ potisnite v položaj 0.
 - ◆ Vtič USB A polnilnega kabla USB ❹ povežite s primernim napajalnikom USB.
 - ◆ Vtič USB C polnilnega kabla USB ❹ povežite z vtičnico USB C ❸ naprave.
 - ◆ Napajalnik USB vtaknite v električno vtičnico. Lučka LED za delovanje/polnjenje ❸ med polnjenjem sveti rdeče. Ko je akumulatorska baterija do konca napolnjena, lučka LED za delovanje/polnjenje ❸ sveti zeleno.
 - ◆ Napajalnik USB povlecite iz električne vtičnice in polnilni kabel USB ❹ iz naprave.

Uporaba

OPOZORILO! NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!

- ▶ Če želite napravo uporabiti na nadlahteh in imate dolge lase, te spnite na vrhu glave. Drugače bi naprava lase lahko zajela.
- ▶ Pazite, da se vam pri uporabi naprave dolgi lasje ne ujamejo med vrteče se valjčke **5**!
- ◆ Masažne valjčke **5** natakните naravnost na napravo.
- ◆ Potisnite roko skozi nastavljivi ročaj **1**. Če je ta preširok ali pretesen za vašo roko, ga lahko prilagodite svoji velikosti z zaporo z ježkom.
- ◆ Masažno napravo rahlo pritiskajte na območje telesa za masažo.
- ◆ Vključite napravo s stikalom **2**: izberite položaj **1** za počasno vrtenje valjčkov ali položaj **2** za hitrejše vrtenje.

OPOMBA

- ▶ Če občutite uporabo naprave kot neprijetno, zmanjšajte hitrost vrtenja, spremenite jakost pritiskanja ali območje telesa ali pa masažo prenehajte.
- ▶ Pri izbiri položaja **1** utripne lučka LED za delovanje/polnjenje **3** enkrat zeleno, preden sveti zeleno. Pri izbiri položaja **2** utripne lučka LED za delovanje/polnjenje **3** dvakrat zeleno, preden sveti zeleno.
- ◆ Za izklop naprave prestavite stikalo **2** nazaj v položaj **0**.

Čiščenje



NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA!

- Pred čiščenjem naprave izvlecite napajalnik iz električne vtičnice. Polnilni kabel ločite od naprave.
- Napravo pred vsakim čiščenjem izključite.

POZOR! MATERIALNA ŠKODA!

- Pazite na to, da pri čiščenju v napravo ne zaide vlaga.
 - Ne uporabljajte agresivnih čistil ali topil. Ta bi lahko poškodovala površine.
-
- Za lažje čiščenje masažnih valjčkov **5** te odstranite z naprave, tako da jih povlečete z nje. Valjčke očistite s toplo vodo in blagim milom. Ostanke mila temeljito izperite in masažne valjčke **5** pustite, da se posušijo na zraku. Ko so suhi, jih potisnite nazaj na pogonsko gred masažne naprave.
 - Napravo obrišite z vlažno krpo. Po potrebi na krpo nanesite malce blagega pomivalnega sredstva in površine naknadno obrišite s krpo, navlaženo s čisto vodo.

Shranjevanje

- Napravo očistite, kot je opisano v poglavju »Čiščenje«.
- Napravo shranite na čistem in suhem kraju brez prahu.

Odstranjevanje

Odstranitev naprave med odpadke



Ta simbol prečrtanega smetnjaka na kolesih pomeni, da za to napravo velja Direktiva 2012/19/EU. Ta direktiva predpisuje, da naprave po koncu uporabe ni dovoljeno zavržiti med običajne gospodinjske odpadke, ampak jo morate oddati na posebnih zbirališčih ali deponijah za odpadke ali pri podjetjih za odstranjevanje odpadkov.

To odstranjevanje med odpadke je za vas brezplačno. Varujte svoje okolje in odpadke ustrezno odstranite.

Če vaša odpadna oprema vsebuje osebne podatke, ste sami odgovorni za to, da te podatke izbrišete, preden opremo vrnete.

Če je to mogoče brez uničenja odpadne opreme, pred odstranitvijo odpadne opreme odstranite stare baterije ali akumulatorje in jih oddajte na ustreznem zbirališču. Pri fiksno vgrajenih akumulatorjih je treba pri odstranjevanju med odpadke navesti, da naprava vsebuje akumulator.

Vgrajenega akumulatorja za odstranitev med odpadke ni mogoče odstraniti iz naprave.



○ možnosti za odstranitev odsluženega izdelka vprašajte pri svoji občinski ali mestni upravi.

Odstranitev embalaže



Embalažni materiali so izbrani glede na svojo ekološko primernost in tehnične vidike odstranjevanja, zato jih je mogoče reciklirati. Nepotrebne embalažne materiale zavržite med odpadke v skladu z veljavnimi lokalnimi predpisi.



Embalažo odstranite med odpadke na okoljsko primeren način. Upoštevajte oznake na različnih embalažnih materialih in jih po potrebi ločite. Embalažni materiali so označeni s kraticami (a) in števkami (b) z naslednjim pomenom: 1–7: umetne snovi, 20–22: papir in karton, 80–98: sestavljeni materiali.

Proizvajalec

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NEMČIJA

www.kompernass.com

Pooblaščen serviser

SI

Servis Slovenija

Tel.: 080 080 917

E-Mail: kompernass@lidl.si

IAN 474048_2404

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom KOMPERNASS HANDELS GMBH jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezuje, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Če izdelek ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. O napaki mora potrošnik obvestiti proizvajalca ali pooblaščen servis (kontaktna številka in elektronski naslov navedena zgoraj) in zahtevati odpravo napak. Kupec je dolžan ob uveljavljanju zahtevka predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Rok za odpravo napake je 30 dni od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščen servis prejel zahtevo za odpravo napake. Če napake v tem roku niso odpravljene, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. Rok se lahko zaradi narave in kompleksnosti blaga, narave in resnosti neskladnosti ter napora, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave podaljša za najkrajši

čas, ki je potreben za dokončanje popravila, vendar največ za 15 dni. O številu dni podaljšanega roka in razlogih za podaljšanje mora biti potrošnik obveščen pred potekom 30 dnevnega roka za odpravo napak.

6. Če v roku 30 dni oz. v primeru podaljšanja v roku 45 dni blago ni popravljeno ali blago ni zamenjano z novim, lahko potrošnik od proizvajalca zahteva vračilo celotne kupnine ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine. Sorazmerno znižanje kupnine je sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.
7. Če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga, lahko potrošnik ob predložitvi blaga od proizvajalca takoj zahteva vračilo plačanega zneska.
8. Proizvajalec oziroma pooblaščen servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.
9. Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, krije proizvajalec.
10. V primeru zamenjave blaga ali zamenjave bistvenega dela blaga z novim se potrošniku izda nov garancijski list.

11. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali nepooblaščen oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
12. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
13. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate vsaj tri leta po poteku garancijskega roka.
14. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
15. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije in podatki, ki identificirajo blago za katerega velja garancija se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
16. Ta garancija proizvajalca ne izključuje zakonske pravice potrošnika, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahteve. Ta garancija prav tako ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	40
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	40
Lieferumfang	41
Gerätebeschreibung	42
Technische Daten	42
Sicherheitshinweise	43
Integrierten Akku laden	51
Anwenden	52
Reinigen	53
Aufbewahren	54
Entsorgung	54
Gerät entsorgen	54
Verpackung entsorgen	55
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	56
Service	59
Importeur	59

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät dient dem Massieren der Haut an Gesäß, Hüfte, Oberschenkeln und Oberarmen. Durch die massierenden Bewegungen des Gerätes wird die Durchblutung der entsprechenden Hautpartien gefördert.

Das Gerät ist ausschließlich zur Eigenanwendung im privaten Bereich, nicht für den medizinischen oder kommerziellen Gebrauch vorgesehen und kann nicht eine ärztliche Behandlung ersetzen. Das Gerät ist zum Gebrauch in trockenen Innenräumen bestimmt. Es ist nicht für den Einsatz in medizinischen/therapeutischen oder in gewerblichen Bereichen vorgesehen.

⚠️ WARNUNG!**Gefahr durch nicht bestimmungsgemäße Verwendung!**

Von dem Gerät können bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung und/oder andersartiger Nutzung Gefahren ausgehen.

- ▶ Das Gerät ausschließlich bestimmungsgemäß verwenden.
- ▶ Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Vorgehensweisen einhalten.

Lieferumfang

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Cellulite-Massagegerät
 - USB-Ladekabel (USB-Typ-A auf USB-Typ-C)
 - Bedienungsanleitung
- 1) Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus dem Karton.
 - 2) Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Gerätebeschreibung

Abbildung A:

- ❶ einstellbarer Griff
- ❷ Schalter: **0** = OFF, **1** = langsame Rotation, **2** = schnelle Rotation
- ❸ Betriebs-/Lade-LED
- ❹ USB-C-Buchse
- ❺ 6 abnehmbare Massagerollen

Abbildung B:

- ❻ USB-Ladekabel (USB-Typ-A auf USB-Typ-C)

Technische Daten

Gerät	
Eingangsspannung	5,0 V $\equiv$ (Gleichstrom)
Eingangsstrom	1,0 A
Integrierter Akku (Li-Ionen)	500 mAh / 3,7 V $\equiv$
Schutzklasse	III /  (Schutz durch Kleinspannung)

Sicherheitshinweise

STROMSCHLAGGEFAHR!

- ▶ Laden Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Ladekabel.
- ▶ Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete Netzsteckdose an. Die Netzspannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes/des Netzadapters übereinstimmen.
- ▶ Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Ladekabel nicht nass oder feucht wird. Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder beschädigt werden kann.
- ▶ Halten Sie das Ladekabel von heißen Oberflächen fern.
- ▶ Führen Sie keine Reparaturarbeiten am Gerät durch. Jegliche Reparaturen müssen durch den Kundendienst oder von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

**STROMSCHLAGGEFAHR!**

- ▶ Ziehen Sie den Netzadapter aus der Netzsteckdose, wenn Sie das Gerät nicht nutzen und bevor Sie es reinigen.
- ▶ Tragen oder ziehen Sie das Gerät nie am Ladekabel.
- ▶ Nutzen Sie das Gerät nur in Innenräumen, niemals im Freien.
- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht, während Sie baden oder duschen. Lagern oder bewahren Sie es nicht an Stellen auf, von denen aus es in die Badewanne oder das Waschbecken fallen kann.
- ▶ Greifen Sie niemals nach einem Gerät, das ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie sofort den Netzadapter aus der Netzsteckdose.

⚠ STROMSCHLAGGEFAHR!

- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Ladekabel beschädigt ist, der Netzadapter defekt ist, das Gerät nicht einwandfrei funktioniert, wenn es herunter oder ins Wasser gefallen oder beschädigt worden ist.
- ▶ Halten Sie das Ladekabel von den rotierenden Massagerollen fern.

**⚠ WARNUNG!
VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

⚠ WARNUNG!
VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Personen mit einem Herzschrittmacher, künstlichen Gelenken oder elektronischen Implantaten sollten vor Benutzung des Gerätes einen Arzt zu Rate ziehen.
- ▶ Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie an einer oder mehreren der folgenden Krankheiten oder Beschwerden leiden: Durchblutungsstörungen, Krampfadern, offene Wunden, Prellungen, Hautrisse, Venenentzündungen oder Thrombose.

⚠ WARNUNG!
VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Benutzen Sie das Gerät niemals an Kindern, Tieren, bei Bestehen einer Schwangerschaft, am Kopf und am Hals oder an Körperpartien, die Schwellungen, Verbrennungen, Entzündungen, Ekzeme, Wunden oder empfindliche Stellen aufweisen.
- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht unter Decken oder Kissen.
- ▶ Verwenden Sie das Gerät nicht nach der Einnahme von Mitteln, die das Reaktionsvermögen schwächen (z. B. Schmerzmittel oder Alkohol).
- ▶ Brechen Sie die Behandlung mit dem Gerät sofort ab, wenn Sie diese als unangenehm empfinden oder Schmerzen haben.

WARNUNG! **VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Eine Anwendung sollte ununterbrochen nicht länger als 15 Minuten dauern. Schalten Sie das Gerät danach für mindestens eine halbe Stunde aus und lassen Sie es abkühlen.
- ▶ Stecken Sie keine Finger oder Gegenstände zwischen die rotierenden Massagerollen.
- ▶ Schalten Sie das Gerät unverzüglich aus und ziehen Sie das möglicherweise angeschlossene Ladekabel vom Gerät ab, falls Sie Brandgeruch oder Rauchentwicklung feststellen. Lassen Sie das Gerät durch einen qualifizierten Fachmann überprüfen, bevor Sie es erneut verwenden.

⚠️ WARNUNG! **VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Bei Verwendung eines Netzadapters muss die verwendete Netzsteckdose immer leicht zugänglich sein, damit in einer Gefahrensituation der Netzadapter schnell aus der Netzsteckdose entfernt werden kann. Beachten Sie auch die Bedienungsanleitung des Netzadapters.
- ▶ Das Gerät enthält einen integrierten Lithium-Ionen-Akku, der nicht ausgetauscht werden kann. Eine falsche Handhabung kann zu Feuer, Explosionen, Auslaufen gefährlicher Stoffe oder anderen Gefahrensituationen führen!
- ▶ Das Gerät darf nicht ins offene Feuer geworfen werden.
- ▶ Öffnen Sie den Akku nicht und schließen Sie diesen nicht kurz. Dadurch könnte der Akku überhitzen und platzen. Es besteht Brandgefahr!

**WARNUNG!****VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Lassen Sie das Gerät beim Aufladen niemals unbeaufsichtigt.
- ▶ Benutzen Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß.

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Lösemittel. Diese könnten die Oberfläche beschädigen.

Integrierten Akku laden

STROMSCHLAGGEFAHR!

- Laden Sie das Gerät nur in trockenen Innenräumen und nicht in der direkten Nähe von Wasser, z. B. neben oder über einem mit Wasser gefüllten Waschbecken.

HINWEIS

- Vor der Nutzung des Geräts muss der interne Akku vollständig geladen werden.
 - Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte USB-Ladekabel **6** zum Laden des Geräts.
 - Das USB-Ladekabel **6** dient nur zum Aufladen des internen Akkus. Es ist nicht zur Datenübertragung geeignet.
 - Verwenden Sie zum Laden des Geräts nur einen USB-Netzadapter der Schutzklasse II, der für die Verwendung mit Haushaltsgeräten zugelassen ist und eine Ausgangsspannung von 5 V $\equiv$ und einen Ausgangsstrom von max. 1 A hat.
 - Bei niedrigem Akkustand blinkt die Betriebs-/Lade-LED **3** rot. Laden Sie das Gerät auf.
 - Während des Ladevorganges kann das Gerät nicht verwendet werden.
-
- ◆ Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist. Schieben Sie den Schalter **2** auf die Position **0**.
 - ◆ Verbinden Sie den USB-A-Stecker des USB-Ladekabels **6** mit einem geeigneten USB-Netzadapter.
 - ◆ Verbinden Sie den USB-C-Stecker des USB-Ladekabels **6** mit der USB-C-Buchse **4** des Geräts.

- ◆ Stecken Sie den USB-Netzadapter in eine Netzsteckdose. Die Betriebs-/Lade-LED **3** leuchtet während des Ladevorgangs rot. Wenn der Akku vollständig geladen ist, leuchtet die Betriebs-/Lade-LED **3** grün.
- ◆ Ziehen Sie den USB-Netzadapter aus der Netzsteckdose und ziehen Sie das USB-Ladekabel **6** vom Gerät ab.

Anwenden

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Binden Sie lange Haare hoch, wenn Sie das Gerät an den Oberarmen verwenden. Ansonsten können Haare vom Gerät erfasst werden.
- ▶ Achten Sie darauf, dass sich langes Haar während der Benutzung nicht in den rotierenden Massagerollen **5** verfängt!
- ◆ Stecken Sie die Massagerollen **5** gerade auf das Gerät auf.
- ◆ Schieben Sie Ihre Hand unter den einstellbaren Griff **1**. Sollte dieser zu weit oder zu eng sitzen, können Sie ihn mithilfe des Klettverschlusses individuell an Ihre Handgröße anpassen.
- ◆ Drücken Sie das Massagegerät leicht auf den zu massierenden Körperbereich.
- ◆ Schalten Sie das Gerät mit dem Schalter **2** ein: Wählen Sie die Position **1** für eine langsame Rotation der Rollen oder Position **2** für eine schnellere Rotation.

HINWEIS

- ▶ Empfinden Sie die Anwendung als unangenehm, verringern Sie die Rotationsgeschwindigkeit, ändern Sie den Anpressdruck, den Körperbereich oder brechen Sie die Massage ab.

HINWEIS

- ▶ Bei Auswahl der Position **1** blinkt die Betriebs-/Lade-LED **3** einmal grün, bevor sie grün leuchtet. Bei Auswahl der Position **2** blinkt die Betriebs-/Lade-LED **3** zweimal grün, bevor sie grün leuchtet.
- ◆ Um das Gerät auszuschalten, schieben Sie den Schalter **2** zurück auf die Position **0**.

Reinigen

⚠ STROMSCHLAGEFAHR!

- ▶ Ziehen Sie den Netzadapter aus der Netzsteckdose, bevor Sie das Gerät reinigen. Trennen Sie das Ladekabel vom Gerät.
- ▶ Schalten Sie das Gerät vor jeder Reinigung aus.

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt.
 - ▶ Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Löse-mittel. Diese könnten die Oberflächen beschädigen.
- Entfernen Sie die Massagerollen **5** für eine einfachere Reinigung, indem Sie sie gerade vom Gerät abziehen. Reinigen Sie sie mit warmem Wasser und einer milden Seife. Spülen Sie die Seifenreste gut ab und lassen Sie die Massagerollen **5** an der Luft trocknen. Schieben Sie sie nach dem Trocknen zurück auf die Antriebswelle des Massagegerätes.
 - Wischen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch ab. Geben Sie gegebenenfalls ein wenig Spülmittel auf das Tuch und wischen Sie mit einem mit klarem Wasser befeuchteten Tuch nach.

Aufbewahren

- Reinigen Sie das Gerät wie im Kapitel „Reinigen“ beschrieben.
- Verstauen Sie das Gerät an einem trockenen und staubfreien Ort.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner

Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen, bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält.

Der fest eingebaute Akku dieses Gerätes kann zur Entsorgung nicht entfernt werden.



Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 474048_2404 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 474048_2404 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

(kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 474048_2404

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Információk állása · Stanje informacij

Stand der Informationen: 07/2024

Ident.-No.: SMG2.4D2-052024-1

IAN 474048_2404